

FICHE DE SÉCURITÉ

1. IDENTIFICATION DE LA SUBSTANCE ET DE LA SOCIÉTÉ/ENTREPRISE

American Polywater Corporation

11222 - 60th Street North
P.O. Box 53
Stillwater, MN 55082 USA
Phone: +1-651-430-2270
Fax: +1-651-430-3634

Numéro d'urgence: +1-651-430-2270

Nom du produit: HydraSol®
nettoyant de graisses isolantes

Description chimique: Émulsion d'Hydrocarbure/Eau

Fonction du produit: Produit nettoyant

Date de révision: 24 juillet 2006

Révisé par: S. H. Dahlke

2. COMPOSITION / INFORMATION SUR LES COMPOSANTS

<u>Composants</u>	<u>No. CAS</u>	<u>% Poids</u>
Solvant d'un médium d'hydrocarbure de chaîne aliphatique	64742-47-8	< 25
Terpène monocyclique	5989-27-5	< 25

3. IDENTIFICATION DES DANGERS

ATTENTION: Garder à l'écart des enfants

Classifications NFPA:

Santé:	0
Combustion:	2
Réactivité:	0

4. PREMIERS SECOURS

Contact oculaire: Si l'irritation oculaire se développe dû à l'exposition des vapeurs, conduire la victime à l'air frais. Rincer avec de l'eau propre. Si l'irritation persiste, consulter un médecin. En cas de contact direct avec l'œil, rincer avec de l'eau propre pendant 15 minutes. Consulter un médecin.

Contact cutané: Oter les vêtements contaminés; rincer la peau complètement à l'eau. Si l'irritation persiste, consulter un médecin.

Après inhalation: Si l'irritation du nez ou de la gorge se manifeste, conduire la victime à l'air frais. Si l'irritation persiste, consulter un médecin. Si la respiration devient difficile, donner de l'oxygène. Si la respiration s'arrête, pratiquer la respiration artificielle. Consulter un médecin en urgence.

Après ingestion: Ne pas provoquer de vomissements et ne rien administrer par voie orale. Les ingrédients du produit pourraient être aspirés dans les poumons et causer une pneumonie respiratoire. Si la victime est assoupie ou inconsciente, la retourner sur le côté gauche en maintenant sa tête baissée. Si possible, éviter de laisser la victime seule. Consulter un médecin.

5. MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

Point d'éclair: 68°C (PMCC)

Limites d'inflammabilité: Non établies

Température d'auto-ignition: Non établie

Produits de décomposition thermique: En brûlant, le CO, le CO₂ et de la fumée seront émis. La fumée peut être âcre et les vapeurs irritantes.

Moyen d'extinction: Dioxyde de carbone, poudre ABC ou la mousse.

Précautions spéciales: Les serviettes peuvent brûler. En cas de feu, étouffer les flammes ou isoler les serviettes des autres substances inflammables.

Dangers particuliers: Si une grande quantité de cartons prend feu, traiter de la même façon qu'un incendie d'un solvant au pétrole. Les serviettes imbibées du HydraSol® ne sont pas sensibles aux impacts mécaniques ni aux décharges électrostatiques.

6. MESURES À PRENDRE EN CAS DE DISPERSION ACCIDENTELLE

Pour des petits renversements, les absorber avec du sable ou des absorbants. Garder à l'écart de toutes sources d'ignition et d'étincelle. Si le renversement est à l'intérieur, aérer bien le lieu. La mousse, spécialement la mousse à haute expansion, peut être utilisée pour supprimer les vapeurs. Garder hors des canalisations, des égouts et des sources d'eau publiques. Utiliser du sable ou d'autres matériaux inertes pour bloquer et contenir le renversement. Ne pas rincer le renversement avec de l'eau.

7. MANIPULATION ET STOCKAGE

Bien fermer les cartons contenant les serviettes. Garder les serviettes au frais, au sec et à l'abri des flammes et d'autres éventuelles sources de fortes chaleurs ou d'étincelles. Éviter l'inhalation des vapeurs et contacts directs avec le produit. Pratiquer une bonne hygiène personnelle lors du maniement du produit. Utiliser et entreposer ce produit dans un espace ayant une bonne ventilation. Se débarrasser des serviettes en respectant l'environnement et en accord avec les normes gouvernementales.

8. CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

Protection respiratoire	La ventilation normale est suffisante. Si l'exposition dépasse les limites recommandées, l'utilisation d'un appareil respiratoire est suggérée. Utiliser un appareil respiratoire autonome ou un masque à gaz avec cartouche pour les vapeurs organiques (NIOSH approuvé).
Gants protecteurs:	Pour un contact prolongé ou répété, porter des gants imperméables afin d'éviter le dessèchement et l'irritation de la peau.
Protection des yeux:	Les lunettes de sécurité sont recommandées surtout si le produit sera utilisé d'une façon où le contact oculaire sera probable.
Autre équipement protecteur	Une source d'eau propre pour le lavage des yeux et de la peau devrait être disponible sur le lieu du travail. Des vêtements imperméables sont recommandés en fonction des conditions de la tâche.
Limites d'exposition et Recommandations:	Une « AEL » ("acceptable exposure limit"/limite d'exposition acceptable) de 500 ppm est recommandée par le fabricant de ce produit. Des valeurs «AEL» n'ont pas été établies par OSHA/ACGIH.

9. PROPRIÉTÉS PHYSICO-CHIMIQUES

État physique:	Liquide laiteux avec une odeur légèrement citrique
Limite d'odeur:	Non établie
Densité de vapeur relative (Air = 1):	Non établie
Densité relative (H₂O = 1):	0,91
Solubilité dans l'eau:	Nul
Contenu des composés organiques, volatiles:	375 gms/L
Point d'ébullition:	Point initial ~100 °C
Point de fusion:	<0 °C
Taux d'évaporation:	<0,06 (n-butyl acétate = 1)
Pression de vapeur:	<10,5 mm Hg @ 20 °C
Coefficient de distribution eau/huile:	Non établi
pH:	6,5 – 7,5
%Volatiles (Poids):	98%

10. STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

Stabilité:	Stable
Conditions à éviter:	Éviter la chaleur, les flammes ou d'autres surfaces chaudes qui pourraient entraîner la décomposition thermique.
Produits de décomposition dangereux:	Des agents puissants d'oxydation
Conditions où la polymérisation dangereuse peut avoir lieu:	Dioxyde de carbone & Monoxyde de carbone

11. INFORMATION TOXICOLOGIQUE

Contact oculaire:	Les contacts directs au matériel ou à la vapeur peuvent irriter l'oeil. Cette irritation est minimale et passagère.
Contact cutané:	L'exposition prolongée ou répétée peut enlever les huiles de la peau et causer du rougissement, dessèchement ou des gerçures. Toute personne ayant une peau particulièrement sensible est plus susceptible à l'irritation par ce produit. Pas considéré comme extrêmement toxique.
Potentiel pour l'irritation ou sensibilité élevée:	Potentiel minimal d'irritation cutanée. Pas considéré comme sensibilisant.
Inhalation:	Les vapeurs concentrées du dissolvant de pétrole peuvent causer l'irritation du nez et de la gorge. L'exposition prolongée aux concentrations de vapeur excessivement élevées peut provoquer une dépression du système nerveux (ex: assoupissement, vertige, perte de coordination et fatigue). Les personnes ayant des problèmes pulmonaires peuvent éprouver d'autres problèmes respiratoires causés par les propriétés irritantes de ce produit.
Ingestion:	Ce produit a un très faible niveau de toxicité orale. Avaler une grande quantité de produit peut irriter le système digestif et causer une dépression du système nerveux (ex: assoupissement, vertige, perte de coordination et fatigue).
Aspiration:	Les ingrédients du produit pourraient être aspirés dans les poumons et causer une pneumonie respiratoire.
Toxicité orale:	DL ₅₀ (rat) estimé d'être 16 gms/kg.
Exposition chronique:	Non établie
Carcinogénicité:	Cette substance et ses composants n'ont pas été identifiés en temps que cancérigène, ou cancérigène probable par NTP, IARC, or OSHA.
Toxicité reproductive:	Non établie
Mutagenicité:	Non établie
Teratogénicité:	Non établie
Produits toxicologiquement Synergistiques:	Non établis

12. INFORMATIONS ÉCOLOGIQUES

Mobilité:	Information non disponible
Bioaccumulation:	Information non disponible
Ecotoxicité:	Information non disponible
Autre:	Potentiel de nuisance à la couche d'ozone est nul.

13. CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION DES DÉCHETS

Se débarrasser de ce produit en accord avec des normes gouvernementales.

14. INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

Numéro UNO:	Sans objet
Étiquetage d'avertissement du danger:	Sans objet

15. INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

En accord avec les directives européennes 88/379/EEC et 67/548/EEC, ce produit n'est pas classifié comme dangereux.

16. AUTRES INFORMATIONS

Toutes les déclarations ou les informations présentées ci-dessus sont basées sur des tests et des observations que nous croyons fiables. Cependant, ni l'exhaustivité ni l'exactitude de l'information ne sont garanties. Avant tout usage, l'utilisateur doit prendre toutes les précautions nécessaires afin de s'assurer que le produit convient à l'emploi prévu. L'utilisateur assume tous les risques ou dommages liés à un tel usage.